

Distr.: General
18 September 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

البند ٥٣ (ج) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: الاستراتيجية الدولية

للحد من الكوارث

تنفيذ الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث

تقرير الأمين العام

تصويب

١ - الفقرة ٦٨

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي:

٦٨ - كما ورد في هذا التقرير، هناك إرادة مشتركة ناشئة للتصدي لتحديات الحد من الكوارث وتعزيز آليات التعاون على كل من الصعيد العالمي والإقليمي والوطني. وتتطلب المرحلة الجديدة تجاوز الدول الأعضاء والجهات المانحة نُهج التمويل المجزأة والمحدودة إلى استثمار أكثر استدامة في مجال الحد من المخاطر. والدول الأعضاء هي التي ينبغي عليها أن تبت فيما إذا كان يتعين استعراض أحكام القرار ٢١٩/٥٤، والنظر في خيارات أخرى. بما في ذلك التمويل من الميزانية العادية للأمم المتحدة. ويمثل كل من برنامج العمل المشترك للاستراتيجية وميزانيتها اللذين سيطرحهما المنبر العالمي في عام ٢٠٠٧، خطوة هامة إلى الأمام لتحقيق نظام الاستراتيجية لعمل متكامل ومتسق في ذلك الاتجاه فيما بين المنظمات الدولية.

٢ - الفقرة ٧٣

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي:



٧٣ - وتم إحراز تقدم كبير بفضل هذه التبرعات القيمة. ومع ذلك، لا يزال تمويل الأمانة غير مضمون وغير كاف في مواجهة الطلبات المتزايدة من جانب الحكومات والوكالات للحصول على الخدمات والمساعدة. وتتطلب الولاية الأساسية المتمثلة في تعزيز ودعم إدماج الحد من مخاطر الكوارث في العمليات الإنمائية والإنسانية ودعم تنفيذ إطار عمل هيوغو، قاعدة تمويل مضمونة ومستقرة بشكل متناسب. والجمعية العامة، وهي تتخذ الخطوات الكفيلة بتوفير قاعدة مالية مستقرة للاستراتيجية وأنشطتها، قد تود أيضا إجراء استعراض لأسلوب التمويل المتبع حاليا ولأمانة الاستراتيجية وما تقوم به من أنشطة، والنظر في خيارات بديلة.

٣ - الفقرة ٨٦

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي:

٨٦ - بالنظر إلى تزايد مسؤوليات أمانة الاستراتيجية بشكل كبير وضرورة توفر موارد مالية مضمونة ومستقرة على نحو مناسب، يدعو الأمين العام أيضا الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة المعنيين بالاستراتيجية إلى زيادة تبرعاتهم المالية لصندوق الأمم المتحدة الاستثماري للحد من الكوارث لضمان ما يكفي من الدعم لتنفيذ إطار عمل هيوغو. وقد تود الجمعية العامة كذلك إجراء استعراض لأحكام قرارها ٢١٩/٥٤، والنظر في السبل البديلة لتمويل أمانة الاستراتيجية وما تقوم به من أنشطة.